ΚΑΡΤ ΠΟΣΤΑΛ

Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς τὸ Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον Ροδόπης διὰ τὴν καλωσύνην τὴν ὁποίαν εἶχε νὰ ἐκδώσῃ τὸ κάτωθι ἀνακοινωθὲν ὑπὲρ τοῦ περιοδεύοντος ἀντιπροσώπου μας :

«Τὸ Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον Ροδόπης, λαμβάνει τὴν τιμὴν νὰ συστήσῃ πρὸς τὰ μέλη τοῦ Ἐπιμελητηρίου καὶ τους φιλομούσους Κομοτηνῆς τὸν κ. Ἐλευθ. Γιανακέλλην, περιοδεύοντα ἀντιπρόσωπον τῆς φιλολογικῆς ἐπιθεωρήσεως «Μπουκέτο» καὶ παρακαλεῖ ὑμᾶς ὅπως ὑποστηρίξητε αὐτὸν ἐγγραφόμενοι συνδρομηταὶ εἰς τὸ ταρτνὸν καὶ ἠθικώτατον αὐτὸ περιοδικόν.»

Ι. Γ. Χλιμίτζαν. Ναύπλιον : Σᾶς εὐχαριστοῦμεν γιὰ τὰ ἐνθουσιώδη σας λόγια ὑπὲρ τοῦ «Μπουκέτου». Τὰ ποιήματα σας ὄχι ἐπιτυχή. Δὲν τοὺς λείπει τὸ αἴσθημα, πρέπει ὅμως νὰ προσέχετε στὸ ἑξῆς στὸ στίχο καὶ ἀκόμη στὰς ἔννοιας. Ἀρ. Χασηδζόγλου, Θεσσαλονίκην : Ἐκ τῶν ποιημάτων σας τὸ «Καλοκαιρόβραδα» πολὺ καλὸ καὶ δημοσιεύεται. Τὸ δεύτερον ὄχι τόσον ἐπιτυχές. Α. Ι. Θεσσαλονίκην : Τὸ πεζό σας ὄχι τόσο ἐπιτυχές. Διηγεῖσθε καλὰ σᾶς λείπει ὅμως ἀκόμη ἡ λογοτεχνικὴ μαεστρία, τὴν ὁποίαν θ' ἀποκτήσετε μὲ τὸν καιρό, γράφοντες καὶ σχίζοντες. Ἔτσι θὰ πετύχετε. Ἐμμ. Νικολάου, Τζιτζιφιές : Ἡ ἀφήγησις σας ἡ σχετικὴ μὲ τὰ φαντάσματα ἐλήφθη καὶ θὰ δημοσιευθῇ. Μ. Βανδῶρον : Στιχουργεῖτε καλά. Πτωχὲς μόνον αἱ ἰδέες. Γι' αὐτὸ τὸ ποιηματάκι σας δὲν ἐνεκρίθη. Κοπιάσατε καὶ στεῖλτε μας κάτι καλύτερο. Ἐμμ. Βερνίκον, Πειραιά : Στεῖλτέ τα. Ἀρκεῖ μόνον νὰ εἶνε καλά. Πρωτότυπα καὶ μεταφράσεις θὰ δημοσιευθοῦν ἐὰν εἶνε πράγματι ἄφογα. Πάντως σᾶς πολυευχαριστοῦμε γιὰ τὴν καλωσύνην καὶ τὴν προθυμίαν σας. Ράχε, Ἀργοστόλιον : Ἐνεγράφητε, εὐχαριστοῦμεν θερμῶς. Τὸ δημηγματάκι σας ὄχι ἀπολύτως ἐπιτυχές. Μὲ αἴσθημα ἀρκετὸ βέβαια καὶ καλογραμμένο. Ἀλλ' ἡ ὑπόθεσις ὄχι πρωτότυπος. Μὴν παύσετε γράφουσα. Μελετᾶτε μόνον γιὰ νὰ βελτιωθῆτε, ξαναδοκιμάστε καὶ ξαναστεῖλτε μας κάτι. Γράφων τόσο σπανίως καλὰ πράγματα αἱ δεσποινίδες ! Γι' αὐτὸ τὸ δικό σας ταλέντο μᾶς συγκινεῖ καὶ δὲν σᾶς ἀπογοητεύουμε. Κάθε ἄλλο μάλιστα... Π. Α. Λαυλάκον, Λεβέτσοβαν (Λακωνίας). : Δὲν μᾶς ἐνδιαφέρουν τὰ πειράματα ὑπνωτισμοῦ. Ἐκτὸς πλέον ἐὰν πρόκειται περὶ ἐξαιρετικῶν φαινομένων. Ἔπειτα ἔτσι χωρὶς ὀνόματα πῶς νὰ δημοσιεύσωμεν τὸ δικό σας ; Διοπτροφόρον : Καλούτσικο τὸ ποίημα σας. Συνηθισμένο δηλαδή, χωρὶς τίποτε τὸ ἐξαιρετικόν. Τοῦ λείπει ἡ μεγάλη πνοή, ἡ ἔμπνευσις, ἡ φαντασία, αἱ ὑψηλαὶ ἰδέαι. Κάτι ἀπ' ὅλα αὐτὰ τέλος πάντων, ἐννοεῖτε ; Π. Κουτρουμάνον, Πάτρας. Σᾶς γράφουμε ταχυδρομικῶς. Κ. Ρ—ος : Τὸ α' τῶν σατυρικῶν ὄχι ἐπιτυχημένο. Τὸ β' ὄχι ἐπίκαιρον. Τὸ γ' σόκιν. Αὐτὸ ὅμως δὲν θὰ πῇ πῶς πρέπει ν' ἀπογοητευθῆτε. Ἔχετε ἰδιοφυΐαν σατυρογράφου καὶ πρέπει νὰ μὴ σᾶς χάσουμε. Στεῖλτε τίποτε ἄλλο λοιπόν. Ἄλεκ. Ἰωαννίδην : Τοὺς λείπει ἡ ἔμπνευσις, τὸ αἴσθημα. Ἔχουν χασιωδίες, ἐπαναλαμβάνετε ταῖς ἴδιες λέξεις, αἱ ἰδέαι πτωχαί. Αὐτὰ ἐν εἰλικρινείᾳ. Θέλετε τώρα καὶ τὴ συμβουλή μας ; Μη-λη-τῆ-σατε ! Ἀργ. Παπαδόπουλον, Πάτρας : Ἱστορία φαντασμάτων ἐλήφθη. Ἀλ. Φιλητάν, Καρδίτσαν : Μὰ δημοσιεύουνται κ.τ.λ. ἑλληνικὰ κομμάτια καὶ διηγήματα τοῦ κ. Ξενοπούλου, τοῦ κ. Σταμ. Σταμ. καὶ τόσα ἄλλα. Τὰ διηγήματα τοῦ κ. Μορφαΐτιδη εἶνε πολὺ γνωστὰ καὶ πολὺ διαβασμένα. Τὸ ποίημά σας δὲν ἔχει κανονικὸ μέτρο. Πρέπει νὰ διαβάσετε στιχουργικὴ ἢ ἁπλῶς ποίησιν γιὰ νὰ τὰ μάθετε τὸν ἀέρα τοῦ στίχου. Αἱ ὁμοιοκαταληξίες ὄχι ὅλες ἐπιτυχεῖς. Αἱ ἐν αὐτῷ εἰκόνες καλαί. Ἄ ρ ο γ ο ν, Καλλιθέαν : Τὸ διήγημά σας δίδει τὴν ἐντύπωσιν πρωτοτύπου. Γράφετε γιὰ πρώτη φορά ; Ἂν εἶνε ἔτσι μὴ πολυβιάζεσθε. Περιμένατε νὰ στρώσῃ τὸ ὕφος σας, νὰ ἀποκτήσετε μὲ τὴν τριβὴν λογοτεχνικὴν χάριν, νὰ μάθετε ν' ἀφηγῆσθε μὲ τέχνην κ.τ.λ. κ.τ.λ. Διαβάζετε πάντως Ἕλληνας καὶ ξένους διηγηματογράφους. Τὸ «Μπουκέτο» δημοσιεύει τὰ ἄριστα ἔργα τῶν ξένων καὶ Ἑλλήνων διηγηματογράφων καὶ μπορεῖ νὰ σᾶς ὠφελήσῃ ἂν τὸ διαβάζετε. Κ. Δημόπουλον : Σᾶς εὐχαριστοῦμεν θερμῶς γιὰ τὰ καλά σας λόγια. Τὸ «Μπουκέτο» χάρις στὴν ἐμφάνισί του καὶ στὴν ὕλη του, διαβάζεται σήμερα ἀπ' ὅλη τὴν ἀθηναϊκὴ ἀριστοκρατία, ἀπ' τὸν καλύτερο κόσμο, ἀπὸ αὐτοὺς τους διανοουμένους, ἀπ' ὅλους τοὺς Ἕλληνας ! Τὸ πεζὸ ποὺ μᾶς ἐστείλατε ὄχι ἐπιτυχές, δυστυχῶς. Καὶ λίγο ξεκρέμαστο, λίγο ἀδιαιολόγητο, χωρὶς βάσιν... Τί λέτε; Κ. Μαραβέαν : Τὸ ποιηματάκι σας ὄχι δημοσιεύσιμον. Καλὸς ὁ στίχος, ὄχι ὅμως καὶ αἱ ἰδέες. Καὶ ἡ λέξις «παλη-παλη» ἐπαναλαμβάνεται τεχτράκις μέσα σ' 6—7 στίχους !

Φαίνεται γραμμένο χωρὶς ἔμπνευσι, καὶ θέμα ὡρισμένο. Προκειμένου δὲ περὶ νοσταλγίας τοῦ λείπει ὁ πόνος, ἡ θλῖψις τὸ αἴσθημα. Δ. Χ. Ἐνταῦθα : Καὶ σὲ σᾶς ἔχουμε νὰ ποῦμε τὰ ἴδια περίπου. Τὸ ποίημά σας κοινό, πολὺ κοινό. Ἀποφεύγετε δὲ εἰς τὸ ἑξῆς τὰ «ἀνοιξιάτικη καρδιά», «κόλπος τῆς ἀγκάλης» καὶ μερικὲς λέξεις τῆς καθαρευούσης ποὺ χαλοῦν τὴν ἁρμονία τῆς δημώδους. Χρ. Φίτσιον—Ν. Κ. Παπαγεωργίου, Τρίκκαλα : Ἐγράψαμεν καὶ εἰς τὸ προηγούμενον ὅτι, αἱ ἀφηγήσεις περὶ φαντασμάτων δέον νὰ προέρχονται ἐκ τοῦ ἰδίου αὐτόπτου καὶ ὄχι ἐκ μέρους τρίτων. Α α ζ. Βέλλιον, Κέρκυραν : Καὶ σὲ σᾶς λέμε τὸ ἴδιο. Μὴ στέλνετε ἀφηγήσεις τρίτων. Κ. Διόκην : Τὸ ποίημά σας ὄχι ἐπιτυχές. Μὲ πολλὰς μάλιστα ἐλλείψεις. Διαβάστε ποίησιν γιατὶ ὑστερεῖτε ὑπερβολικά. Ἀρ. Λευείδην. Κιλκίς : Δὲν ἐλήφθησαν ὑπ' ὄψιν καθότι δὲν συνοδεύοντο μὲ τὸ σχετικὸν τρίδραχμον κρίσεως. Ἔγκρισις ψευδωνύμων δραχμὰς 5. Μ. Ρήγαν, Λεβάδειαν : Γραμμένο καὶ ἀπὸ ταῖς δυὸ πλευραῖς τοῦ χάρτου καὶ συνεπῶς δὲν ἐλήφθη ὑπ' ὄψιν.

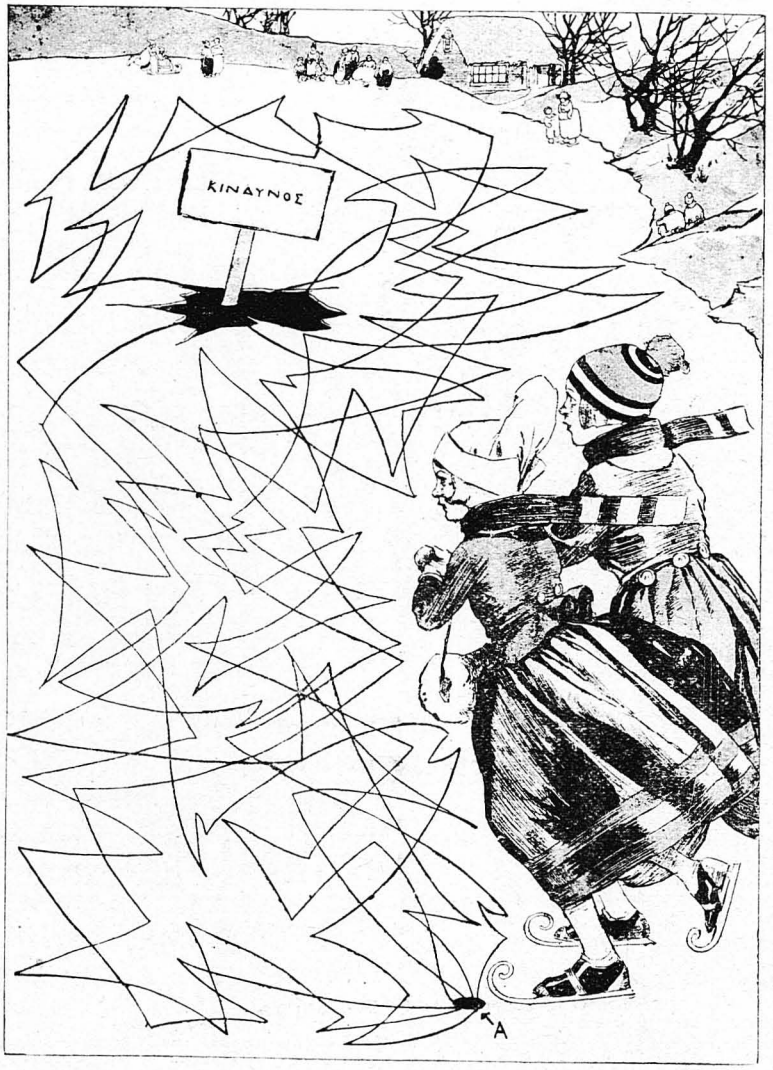
Ο ΝΕΟΣ ΜΑΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ

Η ΠΑΓΟΔΡΟΜΙΑ

Ὅπως ὑπεσχέθημεν, δημοσιεύομεν σήμερον νέον διασκεδαστικὸν διαγωνισμόν. Ὅπως βλέπετε εἰς τὴν εἰκόνα πρόκειται περὶ μιᾶς παγοδρομίας ἐπάνω σὲ μιὰ παγωμένη νορβηγικὴ λίμνη. Αἱ δύο αὐταῖ χαριτωμέναις Νορβηγίδες, μὲ τὰ παγοπεδιλά τους, πρέπει νὰ ξεκινήσουν ἀπὸ τὸ σημεῖον Α. νὰ κάμουν ὁλόκληρο κύκλο καὶ νὰ ξαναφθάσουν στὸ ἴδιο μέρος, χωρὶς νὰ πέσουν μέσα τὸ ρῆγμα τοῦ πάγου, ποὺ σημειοῦται μὲ τὴν λέξιν «κίνδυνος». Ποιὸ δρόμο ἢ ἄλλον ποιὰ γραμμὴ ἀπὸ ὅλες αὐταῖς θὰ πάρουν γιὰ νὰ κάμουν τὴν διαδρομή τους ἀκινδύνως;

Σημειώσατε τὴν ἀσφαλῆ γραμμὴν τῆς διαδρομῆς μὲ κόκκινο μολύβι καὶ στεῖλτε τὴν λύσι σας στὰ γραφεῖα τοῦ «Μπουκέτου» μέχρι τῆς 25 Δεκεμβρίου. ἑσωκλείοντες καὶ μίαν δραχμήν. Λύσεις ἄνευ δραχμῆς δὲν θὰ ληφθοῦν ὑπ' ὄψιν. Ἐπὶ τοῦ φακέλλου τῶν λύσεων γράφετε τὴν λέξιν «Διαγωνισμός». Κατόπιν κληρώσεως θὰ διανεμηθοῦν εἰς τοὺς λύτας τὰ κάτωθι βραβεῖα :

Ἕνα ἀνθοδοχεῖον, ἕνα μπαστοῦνι, ἕνας λαιμοδέτης μετάξινος, ἕνα μελανοδοχεῖονγραφείου, ἕνας κονδυλοφόρος «στύλο», ἕνα ζεῦγος γυναικείων ἢ ἀνδρικῶν χειροκτίων, ἕνα πορτοφόλι ἀνδρικὸ ἢ γυναικεῖο, μία σιγαροθήκη, ἕνα κουτὶ ἀρωματικῶν σαπώνων, ἕνα φιαλίδιον τοῦ πλέον ἐκλεκτοῦ ἀ-



ρώματος, ἕνα μετάξινο μοντέρνο μαντύλι, ἕνα κουτὶ φοντὰν ἀπὸ τὸ «Ντορέ», 100 δραχμὰς μετρητά, 50 δραχμὰς καὶ 25 δραχμάς.

Κους Κους Ἀλ. Ναούζαν Κέρκυρα, Μηνᾶ Λιβαδιώτην ἐνταῦθα, Β. Παπαγεωργίου ἐνταῦθα, Β.Βασιλειάδην Ξάνθην, Κλεοπάτραν Ἠλιάδου Πειραιά, Φ. Τουσσούλον Ἀλεξάνδρεια, Ν. ιχήταν Μαγγιῶσον Πορτ-Σαΐτ, Α. Μαλαίραν Πειραιά, Σ. Μάνεσην ἐνταῦθα, Ἀν. Λαμέραν ἐνταῦθα, Παν. Ἰωάννου Μυτιλήνην, Δ. Κυρλακίτσην Χίον, Ἰωαν. Λουκόπουλον ἐνταῦθα, Σπύρ. Δολιάνην Καλαμας, Πρ. Ἀντέναν Μυτιλήνην, Ἰ. Μακρίδην Θεσσαλονίκην, Μαρίτσαν Κράλη Πέτρα Μυτιλήνης, Ἐμμ. Σκορδίλην ἐνταῦθα, Σοφ. Ἀναστασιάδου ἐνταῦθα, Ἐλευθ. Καρδασάκην ἐνταῦθα, Παν.Πούλον Μυτιλήνην, Ν. Τριανταφύλλου Μυτιλήνην, Γεώρ'Ἠλιάδην ἐνταῦθα, Π. Μόγδην Πάτρας, Γ. Γαβριηλίδην ἐνταῦθα, Ἀθαν. Τραγανίτην Τρίκαλα, Γ. Λογοθέτην Αἴγινα, Ἀν. Θεοδωρίδην ἐνταῦθα, Ἑλένην Κουλουριώτη ἐνταῦθα, Γ. Πλατσὰν Δαδιον, Β. Πεζοῦλον ἐνταῦθα, Μ. Παπαϊωάννου ἐνταῦθα, Γ. Γεωρασίμου,Δρομιον, Γ. Λιμπεροπούλον Καβάλλαν, Γεώρ. Ρουβᾶν Πειραιά, Γεώρ. Ρακόπουλον, ἐνταῦθα, Κων. Συμέτσιον Θεσσαλονίκην, Α. Πετράκον ἐνταῦθα, Μαρ. Καλαμβόκη ἐνταῦθα, Φ. Χριστόπουλον Μεσηνίαν, Ἰων. Καλέντζον ἐνταῦθα, Σπύρ. Καρατζάλην Δαδιον, Μαρίτσαν Πούλου Μυτιλήνην, Ἰ. Ἐπιφανόπουλον ἐνταῦθα, Ἀν.Πετρακηνέ ἐνταῦθα,Στέλλαν Πετράκη ἐνταῦθα, Γ. Ζαφειρόπουλον Καλάμας, Τρυφ. Νέζερ, ἐνταῦθα, Π. Καλευρᾶν, Ξάνθην, Σπ. Ρόδου Βόλον, Ν. Βασιλάτον Πειραιά, Κ. Γεωργιάδην Πειραιά, Σπ. Λιβαδᾶν ἐνταῦθα, Σ. Σαββινόπουλον Καστορίαν, Ι. Μεϊμένην ἐνταῦθα, Π. Σκαρτοῦρον, Πειραιά,Δέσποιναν Καρποῦζα Θεσσαλονίκην, Ἀγγ. Καντᾶν Κέρκυραν, Ἠλ. Τριανταφύλλου ἐνταῦθα, Εὐαγ. Φωτηνιὰν Σύρον, Πετρ. Βρατσαφόλλην, Σύρον, Δ. Γεωργιάδην, ἐνταῦθα, Ἀν. Μανωλουδάκην, ἐνταῦθα, Ν. Καρούμπην ἐνταῦθα, Π.Δασκαλάκην,Β. Κονιάρην ἐνταῦθα, Ι. Μαρκέαν, ἐνταῦθα,Ἀθαν. Χρόνην, ἐνταῦθα, Αν. Δεσίπην, ἐνταῦθα..... Αἱ λύσεις σας ἐπὶ τοῦ τελευταίου διαγωνισμοῦ δὲν ἐλήφθησαν ὑπ' ὄψιν καθότι ἐστάλησαν ἄνευ δραχμῆς.